

KARTA PRZEDMIOTU DLA NABORU 2022/2023
FORMA STUDIÓW: STACJONARNA

INFORMACJE OGÓLNE

1. Nazwa przedmiotu Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego – praktyczna gramatyka

2. Nazwa kierunku Rusycystyka

3. Poziom kształcenia studia pierwszego stopnia

4. Liczba punktów ECTS 2

5. Liczba godzin w semestrze

semestr	w	ćw	lab/lek	prj/zp	pws	prk
II		30				

6. Język wykładowy język rosyjski

7. Wykładowca mgr Urszula Szalast-Bytys

INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE

8. Wymagania wstępne

1. Znajomość języka rosyjskiego na poziomie B1

9. Cele przedmiotu

C1 zapoznanie z zasadami tworzenia form gramatycznych wybranych części mowy oraz wybranych elementów gramatyki funkcjonalnej, przedstawionych w treściach programowych oraz właściwą dla nich terminologią;

C2 rozwijanie umiejętności praktycznego stosowania reguł tworzenia i użycia wybranych części mowy oraz wybranych elementów gramatyki funkcjonalnej, ujętych w treściach programowych;

C3 rozwijanie umiejętności wykonywania ćwiczeń utrwalających oraz systematyzujących poznane formy i konstrukcje gramatyczne;

C4 rozwijanie umiejętności tworzenia indywidualnie lub w grupie różnego rodzaju wypowiedzi ustnych i pisemnych, poprawnych pod względem gramatycznym;

C5 kształtowanie postawy gotowości do krytycznego oceniania własnych kompetencji językowych oraz podejmowania działań na rzecz ich doskonalenia i własnego rozwoju.

10. Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych

Student, który zaliczył przedmiot:	odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się
------------------------------------	---

WIEDZA

EU01	zna i rozumie zasady tworzenia i użycia form gramatycznych wybranych części mowy oraz wybranych elementów gramatyki funkcjonalnej oraz zna właściwą dla nich terminologię;	K_W10
------	--	-------

UMIEJĘTNOŚCI

EU02	potrafi stosować w praktyce reguły tworzenia i użycia wybranych części mowy oraz wybranych elementów gramatyki funkcjonalnej;	K_U01, K_U02, K_U03, K_U04
EU03	potrafi wykonywać ćwiczenia utrwalające oraz systematyzujące poznane formy i konstrukcje gramatyczne;	K_U01, K_U02, K_U03, K_U04

EU04	potrafi formułować indywidualnie lub w grupie wypowiedzi pisemne i ustne w języku rosyjskim z poprawnym wykorzystaniem zasad gramatycznych oraz korzystać ze słowników w procesie ich tworzenia;	K_U01, K_U03, K_U04, K_U06, K_U13
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
EU05	jest gotów wykazywać postawę gotowości do krytycznego oceniania własnych kompetencji językowych oraz podejmowania działań na rzecz ich doskonalenia i własnego rozwoju.	K_K01
11. Treści programowe		
Forma zajęć – ćwiczenia		
1. Różne sposoby wyrażania stosunków czasowych. 2. Zaimki (osobowy, zwrotny). 3. Czasownik (konjugacja I, II, czasowniki o nieregularnej odmianie; czasowniki zwrotne). 4. Czasownik (czas przeszły, teraźniejszy i przyszły czasownika). 5. Czasownik (tryb rozkazujący czasownika). 6. Różne sposoby wyrażania stosunków przestrzennych. 7. Różne sposoby wyrażania przyczyny i skutku.		
12. Narzędzia/metody dydaktyczne		
1. Komentarze i objaśnienia prowadzącego zajęcia		
2. Komentarze i objaśnienia studenta		
3. Ćwiczenia oparte na substytucji i transformacji		
4. Ćwiczenia ustne i pisemne kształtujące umiejętności komunikacyjne z wykorzystaniem wybranych zagadnień gramatycznych (monolog, dialog, odgrywanie scenek, korekta błędów)		
5. Praca ze słownikami, technika synonimów		
6. Praca całą grupą, w oddzielnych grupach, w parach, indywidualna		
7. Platforma Microsoft Teams		
8. Office 365		
9. Kahoot		
13. Sposoby oceny (częstkowe, końcowe)		
1. Kolokwia pisemne i/lub ustne		
2. Obserwacja pracy studenta na zajęciach podczas wykonywania ćwiczeń utrwalających		
3. Bieżące przygotowywanie się do zajęć		
4. Korekta błędów przez prowadzącego zajęcia, studentów		
5. Przygotowanie ustnych i/lub pisemnych prac domowych		
6. Zaliczenie z oceną		
14. Obciążenie pracą studenta		
Forma aktywności		liczba godzin
1. Zajęcia z bezpośrednim udziałem nauczyciela oraz konsultacje		35
2. Przygotowanie się do zajęć		15
3. Przygotowanie do kolokwiów		10
suma		60
liczba punktów ECTS		2
15. Literatura		
Literatura podstawowa:		
1. Marciszewska M., Noińska M., Mampe J., <i>Русский язык в университете 1</i> , Gdańsk 2019.		
2. Marciszewska M., Noińska M., Wielądek K., <i>Русский язык в университете 2</i> , Gdańsk 2021.		
3. Runowska M., <i>Rosyjski. Gramatyka z ćwiczeniami</i> , Warszawa 2018.		

4. Łukasiak K., Sawiński J., <i>Rosyjski w tłumaczeniach. Gramatyka cz. 1-2</i> , Warszawa 2020.
5. Łukasiak K., <i>Rosyjski w tłumaczeniach. Gramatyka cz. 3</i> , Warszawa 2020.
6. Chlebda B., Danecka I., Milutina T., <i>Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego dla studentów I roku filologii rosyjskiej</i> , Opole 2007.
7. Borucki T., <i>Ćwiczenia z gramatyki praktycznej dla studentów filologii rosyjskiej</i> , Kraków 2001.
8. Gołubiewa A., Kuratczyk M., <i>Gramatyka języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Warszawa 2011.
9. Dziewanowska D., <i>Ćwiczenia praktyczne z ortografii dla studentów I roku filologii rosyjskiej</i> , Kraków 1995.
Literatura uzupełniająca:
1. Kowalska N., Samek D., <i>Praktyczna gramatyka języka rosyjskiego</i> , Inowrocław 2004.
2. Кузнецов С. А. (ред.), <i>Большой толковый словарь русского языка</i> , Санкт-Петербург 2000.
3. Jahn M., Korycińska L., <i>Język rosyjski. Poradnik ortograficzny dla Polaków</i> , Warszawa-Kraków 1996.
4. Kowalska N., Krawczyk L., Zaron Z., <i>Ćwiczenia z gramatyki opisowej języka rosyjskiego</i> , Warszawa 1974.
16. Formy oceny – szczegóły
Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: zajęcia kończą się zaliczeniem z oceną Do oceny stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się bierze się pod uwagę następujące kryteria: - bieżące przygotowanie do zajęć; - obserwacja pracy studenta na zajęciach, w tym umiejętność wykonywania ćwiczeń, dokonywania korekty błędów przez studenta i objaśniania poprawności gramatycznej; - uzyskanie pozytywnych wyników z dwóch kolokwii w formie pisemnej i/lub ustnej; - uzyskanie pozytywnych ocen z wybranych pisemnych i/lub ustnych prac domowych. W przypadku kolokwii, pisemnych prac domowych stosuje się jednolite przedziały procentowe w ocenianiu: 50-65% - 3,0 66-75% - 3,5 76-83% - 4,0 84-89% - 4,5 90-100% - 5,0 W przypadku kolokwii ustnych stosuje się następujące kryteria stanowiące ocenę stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się: 5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń 4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami 4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami 3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami 3.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu) 2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty Metody weryfikacji efektów uczenia się w powiązaniu z kategoriami wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych: (1) Wiedza: kolokwium pisemne / ustne, bieżące przygotowanie do zajęć (2) Umiejętności: kolokwium pisemne / ustne, prace ustne i pisemne, obserwacja pracy studenta na zajęciach (3) Kompetencje społeczne: obserwacja pracy studenta na zajęciach, bieżące przygotowanie do zajęć
17. Inne przydatne informacje o przedmiocie
1. Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela prowadzący w trakcie zajęć i podczas konsultacji
2. Zajęcia odbywać się będą w ABNS w Białej Podlaskiej i/lub z wykorzystaniem platformy e-learningowej MS Teams

3. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć
4. Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem